



MINUTES
PROCES-VERBAL
 PROTOKOLL

TC-MEETING

PGS/PSL/SBX/GS/SL

Competition / Manifestation / Veranstaltung		Place / Lieu / Ort		Date / Date / Datum	
PGS <input type="checkbox"/> PSL <input type="checkbox"/> SBX <input type="checkbox"/> GS <input type="checkbox"/> SL <input type="checkbox"/>		L <input type="checkbox"/>		M <input type="checkbox"/>	
Team Captains' Meeting of / Réunion des Chefs d'équipe du / Mannschaftsführersitzung vom					
JURY / JURY / JURY		TECHN. DATA/DONNEES TECHN./TECHNISCHE DATEN			
Name-Surname/Nom-Prénom/Name-Vorname		Nat		1st run/1ère manche/1. Lauf / 2nd run/2ème manche/2. Lauf	
TD		Name of course/Nom de la piste/Name der Strecke			
Referee/Arbitre/Schiedsrichter		Start/Départ/Start			
		m			
Assistant Referee/Arbitre adjoint/SR-Assistent		Finish/Arrivée/Ziel			
		m			
Chief of Race/Directeur de l'épreuve/Rennleiter		Vertical drop/Dénivelée/Höhendifferenz			
		m			
Chief of Course/Chef de piste/Pistenchef		Course Length / longueur de la compétition / Streckenlänge			
		m			
Start Referee/Juge au départ/Startrichter		FIS Homolog. No./No. Homolog. FIS/FIS Homolog. Nr.			
Finish Referee/Juge à l'arrivée/Zielrichter		Average 5 starters			
QUALIFICATION/QUALIFICATIONE/QUALIFIKATION		NAT		FINAL/FINAL/FINALE	
Course Setter/Traceur/Kurssetzer				Course Setter/Traceur/Kurssetzer	
Forerunners/Ouvreurs/Vorläufer				Forerunners/Ouvreurs/Vorläufer	
- A -				- A -	
- B -				- B -	
- C -				- C -	
- D -				- D -	
Number of gates/Nombre de portes/Anzahl Tore		Number of gates/Nombre de portes/Anzahl Tore			
Weather Forecast/Prévisions du temps/Wetterprognose					
Starting Times/Heure des départs/ Startzeiten					
Training Qualification/Entraînement Qualification/Qualifikation Training					
Qualification/Qualification/Qualifikation					
Training Final/Entraînement Final/Training Finale					
Final/Final/Finale					

Training course / <i>Piste d'entraînement</i> /Einfahrstrecke	
Ascent of Jury / <i>Montée du Jury</i> /Bergfahrt Jury	
Jury meeting at finish / <i>Réunion du Jury à l'arrivée</i> /Treffpunkt Jury Ziel	
Distribution of radio equipment / <i>Remise des appareils radio</i> /Abgabe Funkgeräte	
Next Team Captains' meeting / <i>Prochaine réunion des chefs d'équipe</i> /Nächste Mannschaftsführersitzung	
Miscellaneous / <i>Divers</i> /Besonderes	
Press Inspection / <i>Reconnaissance par la presse</i> /Presse-Besichtigung	
Lift facilities / <i>Remontées mécaniques</i> /Bergbahnen	
Parking / <i>Places de parc</i> /Parkplätze	
Prizegiving / <i>Distribution des prix</i> /Preisverteilung	
Opening times of race office / <i>Heures d'ouverture bureau des courses</i> /Öffnungszeiten Wettkampfbüro	
Comments in the language of the country + one of the FIS languages <i>Commentaires dans la langue du pays + une des langues FIS</i> Kommentare in Landessprache + eine FIS-Sprache	
Timing / <i>Chronométrage</i> /Zeitmessung Computer	Signature of Race Secretary / <i>Signature du secrétaire de la course</i> /Unterschrift Wettkampfssekretär